

Review!

Cuba y América.

VOL. III.

NEW YORK, ABRIL 16, 1898.

No. 34.



GENERAL RAFAEL CABRERA.

19

Cuba y América.

Periódico semanal ilustrado dedicado á los países Hispano-Americanos.

Se publicará los sábados de cada semana.

Precios de suscripción:

Desde 1º de Abril de 1898.

Por semestre, oro am.....	\$2.00
Por un año.....	4.00
Número suelto.....	.10
Número atrasado.....	.20

Las suscripciones se servirán desde la fecha en que se ordenen remitiendo su importe anticipado y en ningún caso á partir de números atrasados.

Los pagos habrán de ser adelantados y hacerse por cheques, letras, órdenes postales ó en cartas certificadas dirigidas á

M. MONTERO, Pr.,
72½ Irving Place,
New York.

Los precios de anuncios se harán saber á los Sres. anunciantes por el administrador ó sus agentes autorizados.

New York, Abril 16, 1898.

SUMARIO.

Tópicos.—Departamentos de Estado, Guerra y Marina.—Recuerdos Oportunos, por D. E.—El Costo de la Guerra, por Carlos M. Trelles.—Episodios de la Guerra, por Luis Villarena.—A los Mártires, soneto por P. A. Castellón.—El Naufragio del Tillie—La Semana.—Algo de Todo, por Ramiro.—Ilustraciones y Caricaturas.



Una semana de meditaciones. (Del Journal).

Los dos Manifiestos. Desde que la llamada *Autonomía* se implantó en Cuba, los más importantes corifeos del bando que propagó este sistema en la paz y que ganaron ese sistema por ministerio de la Revolución armada, han lanzado al público dos manifiestos.

El uno, suscrito por los flamantes Secretarios del Gobierno; y el otro, por la triunfante fracción radical de la Junta Central Directiva del Partido, constituida en Delegación Ejecutiva.

El primer documento, por sus vaguedades y su tibieza, no fué sólo una decepción para los que esperaban más de los antiguos fracasados jefes del autonomismo disperso, sino un aborto indigno en prohombres cubanos que, durante 17 años, tuvieron la dirección de la opinión pública en su campaña de oposición y de protesta. Para ellos, en su puesto de ministros liliputienses, al lado del comandante militar español de quien son meros instrumentos, no hubo otras afirmaciones que las de su confianza en la próxima desintegración de la Revolución, porque ellos eran ministros . . . y su deseo de acabar con los revolucionarios por la fuerza de las armas españolas.

El otro documento, anunciado y esperado como manifestación de más viriles tonos; del que se predijo que sostendría la teoría del pacto con la Revolución, ofreciéndole desarme de voluntarios, milicias coloniales, autonomía canadense, cuasi patronato, &c . . . ha resultado un parto de los montes.

Los autonomistas radicales dirigidos por Giberga han dado á luz un manifiesto largo, tedioso, un alegato de juristas, difuso, tímido, reticente y cobarde: frente al instituto de voluntarios y del ejército, se han sentido débiles y han resultado hipócritas.

En síntesis, proponen al pueblo cubano que deponga las armas y recomience otra campaña pacífica de propaganda, de aspiraciones á la reforma de la ley vigente en algunos de sus artículos. Esto es, que se vuelva pacientemente á las asambleas, á los discursos, á los artículos de periódicos, á los viajes á las Cortes para convencer á España de que debe ser justa . . .

No dudamos de la buena fé de los firmantes de tal documento; pero resulta infantil y pusilánime el grupo que tal convocatoria propone al pueblo viril que hace tres años viene realizando, sin desfallecimientos, heroicos sacrificios para conquistar su independencia.

RAFAEL CABRERA.—Nuestra primera página se adorna hoy con el retrato del esforzado patriota que abandonó las delicias del hogar para ir á cumplir sus deberes en el campo de batalla y continuar las labores iniciadas desde su juventud por la redención de la patria.

El destino no quiso reservarle las satisfacciones del triunfo; pero su nombre figurará eternamente en la Historia de Cuba en la gloriosa lista de sus héroes y mártires.

CÓMICO.—Gálvez ha escrito una carta á McKinley para decirle que el montoncito de siervos que sirven de alabarderos á España, son la mayoría en Cuba. Es chistoso.

CAUSAS Y EFECTOS.—El defecto capital del español es su ignorancia. De ella se deriva su fatal propensión á confundir los efectos con las causas. Siempre se ha explicado la rebelión de sus colonias por la ingratitud de los criollos y nunca se ha fijado en las instituciones degradantes y los medios inicuos con que ha querido gobernarlos.

Ahora aplica ese criterio al ruidoso fracaso del sistema autonomista, atribuyéndolo á la presencia intolerable de la escuadra americana en Dry Tortugas. "Si esa escuadra—dice—estuviese más al norte, la revolución no existiría."

El argumento es decisivo, pero poniéndolo al revés. Si la escuadra americana se halla hoy en Dry Tortugas es porque Cuba estaba previamente sublevada. Su estancia en ese punto es el efecto de un fenómeno anterior: la rebelión de los cubanos hace, un trienio. Este hecho ha engendrado los demás; y mientras exista, ni España ni la gran Nación americana tendrán un momento de reposo.

Departamentos de Estado, Guerra y Marina.

UNO de los edificios más grandiosos y admirables de la moderna Metrópoli norte americana, es el destinado á las oficinas de los Ministerios de Estado, del Ejército y la Armada. Está construido de granito; tiene quinientos sesenta y siete piés de largo y cuatrocientos cuarenta y dos de ancho, cubriendo una superficie de cuatro y medio acres. Se empezó su construcción en 1871 y se terminó en 1887. Contiene quinientos sesenta y seis cuartos ó salas. Sus corredores miden una distancia de dos millas y el costo de la obra fué de once millones de pesos.

El Departamento de Estado ocupa el frente Sur del edificio: está ricamente decorado y posee una magnífica biblioteca de 50,000 volúmenes enriquecida con los documentos originales más preciosos de la historia americana.

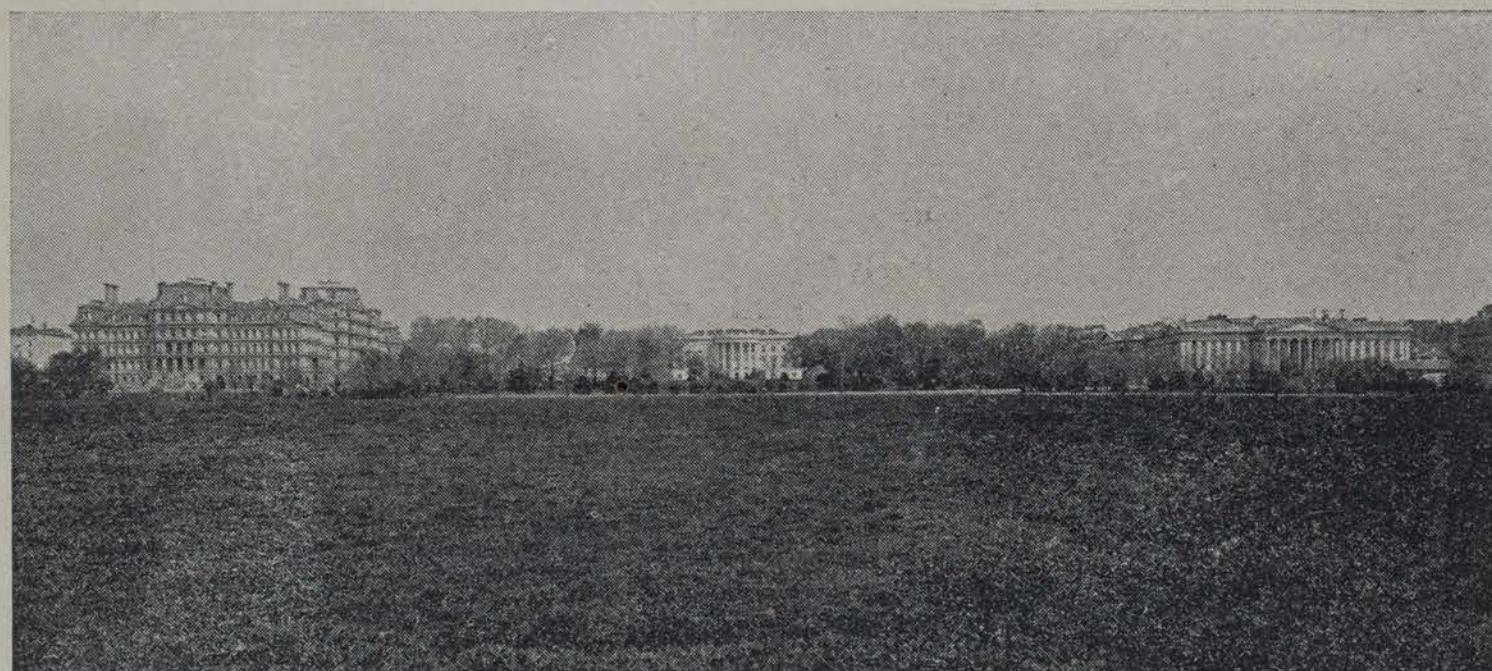
Los Salones de Recepción de los Cuerpos Diplomáticos están decorados con los retratos de todos los Secretarios de Estado desde Jefferson (1789).

El Departamento de la Guerra ocupa el frente del Oeste y parte del Norte. Posee también una biblioteca de 20,000 volúmenes.

El de la Armada ocupa el resto del edificio: tiene una biblioteca de 20,000 volúmenes y en sus corredores se exhiben exquisitos modelos de los navíos de guerra americanos.



Edificio de los Departamentos de Estado, Guerra y Marina, Washington, D. C.



El Departamento de Estado, la Mansión del Ejecutivo y el Departamento del Tesoro, Washington, D. C.—Vista desde la Colina del Monumento á Washington.

La Semana.

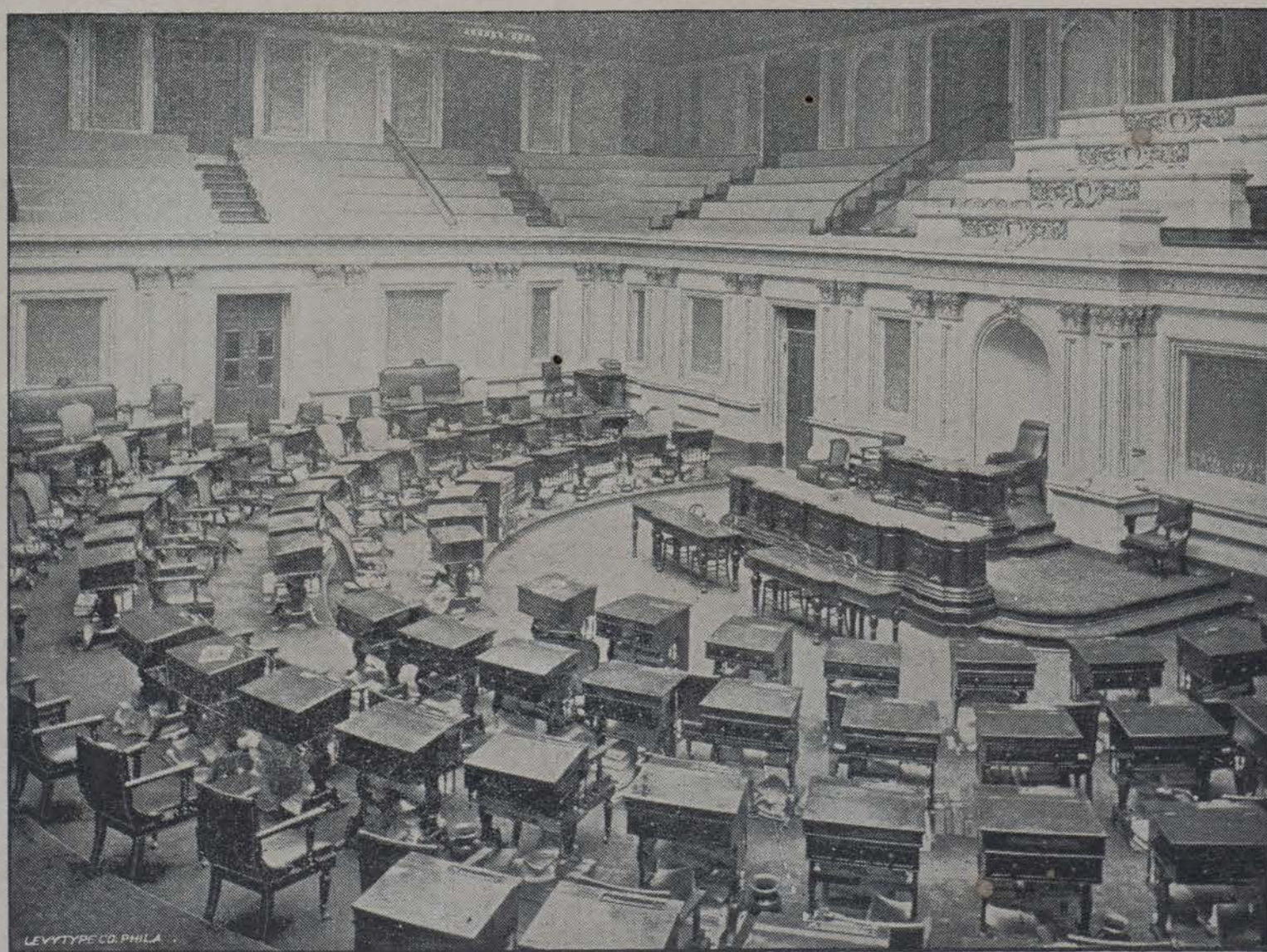
Fué el Miercoles 6 de Abril dia de profundas ansiedades y emociones para el pueblo americano y acaso para el mundo, pendiente del anunciado Mensaje del Presidente McKinley sobre la cuestión hispano-cubana.

Para nadie pudieron ser más intensas esas expectativas que para los emigrados de Cuba que ven en la acción

enérgica del Gobierno de esta Gran República la posibilidad del fin inmediato de una lucha desastrosa con la victoria para los que tienen razón y justicia. El Mensaje no fué al Congreso; acaso no haya ido al publicarse estas líneas. Pero la decepción de los cubanos no es tanta que no fien á su propio esfuerzo su triunfo, dispuestos como están á luchar y sufrir hasta ser exterminados ó á conquistar su independencia.

La diplomacia podrá posponer las resoluciones que el sentimiento popular demanda: pero á ella no fiaron los patriotas sus destinos el dia en que iniciaron su epopeya. Cuba libre ó la muerte.

El dia 7 las grandes potencias europeas expresaron á McKinley sus vehementes, humanitarias y desinteresadas esperanzas de una solución pacífica y que restablezca el orden en Cuba, y McKinley afirmó, contestándoles, igual deseo por ofrecerse garantías que terminásen los crónicos disturbios en la Isla y una situación de prolongación *insufrible*. Al entrar en prensa este número se anuncia la proclamación de un armisticio. España cede.



El Salón de Conferencias del Senado Americano, Washington, D. C.

20

Recuerdos Oportunos.

II.

A fines de Septiembre de 1865, Chile se vió forzado á declarar la guerra á España por las demasías é intolerable conducta del Almirante Pareja. Este declaró bloqueados todos los puertos de la República; y, á consecuencia del apresamiento de la corbeta española "Covadonga" por la chilena "Esmeralda" se suicidó, reemplazándole el célebre Méndez Núñez, el cual recibió la orden de su gobierno de bombardear á Valparaíso en venganza de la pérdida de la "Covadonga."

El 27 de Marzo de 1866 el célebre Méndez Núñez publicó una proclama anunciando que el bombardeo tendría lugar el 31, dando solamente el brevísimo plazo de cuatro dias entre la orden y la ejecución. Las protestas del Gobierno Chileno y de los Cónsules extranjeros no se hicieron esperar; y, á renglón seguido de la proclama, los diez y siete cónsules residentes en Valparaíso dirigieron una comunicación al célebre marino en estos términos:

"Para proceder al caso extremo de incendiar y destruir una plaza de comercio, absolutamente sin defensa, la equidad y la práctica de las Naciones cristianas exigen motivos indicados en las leyes internacionales; y estos motivos no se encuentran en ninguna manera en el caso actual. Los motivos que V. E. expone en su proclama son razones de conveniencia particular que no bastan á justificar el terrible medio de un atentado contra la vida y la propiedad de personas completamente sin defensa é inocentes que se encuentran bajo la protección de la ley de las Naciones. El derecho de gentes no permite el bombardeo de plazas sin defensa y la destrucción de puertos como éste. El bombardeo está condenado en principio y lo será más en este caso particular, porque España ha declarado solemnemente en todas ocasiones que ella respetaría siempre la propiedad de los neutrales y se esforzaría en evitarles los perjuicios que la guerra podría causar. Bajo la fé de esta promesa, los extranjeros residentes en esta ciudad han continuado entregándose á sus ocupaciones pacíficas, contando con que España cumpliría sus promesas tan solemnes. . . . Ciertamente que la Historia no presentará en sus anales ningún acontecimiento cuyo horror pueda ser comparado al que presentaría el cuadro del bombardeo de esta ciudad.* Sería un acto de venganza tan terrible que el mundo civilizado temblaría de horror pensando en ello y la reprobación de todos caería sobre la Nación que lo haya efectuado."

De esta protesta no hizo caso el héroe del Callao, como tampoco lo hizo de la proposición del Gobierno Chileno de trabar un combate á diez millas de Valparaíso en mar abierto; contando los buenos buques de Chile y Perú con 90 cañones y los españoles con 160; pero á condición de que la fragata blindada "Numancia" no entrara en el combate. El héroe no aceptó. "No eran combates los que él quería, — dice el notable economista Courselle-Seneul, narrador de aquellos sucesos, — sino arruinar á Valparaíso impunemente, como lo había decidido con la mayor sangre fría el Gobierno de Madrid." Y á renglón seguido, añade: "No podemos trazar aquí el cuadro de los horrores de este bombardeo, porque sería necesario disponer de sangre fría para contarlos y no la tenemos. ¡Figuráos una población de 80,000 almas sentada sobre las colinas que de todas partes dominan el anfiteatro donde está edificada la ciudad, asistiendo á la demolición de sus casas, al incendio de sus muebles y de sus mercancías, á la ruina de los monumentos de la paz y de la civilización, de la Aduana, la Bolsa, la Estación del Ferro-carril; en tanto que las llamas se elevaban en el centro de la ciudad y que las balas iban á agujerear las iglesias y los hospitales y las granadas á caer en medio de las religiosas y de los huérfanos asilados que elevaban sus preces al cielo pidiendo conmiseración! Este ha sido el espectáculo que la escuadra española ha dado al mundo civilizado."

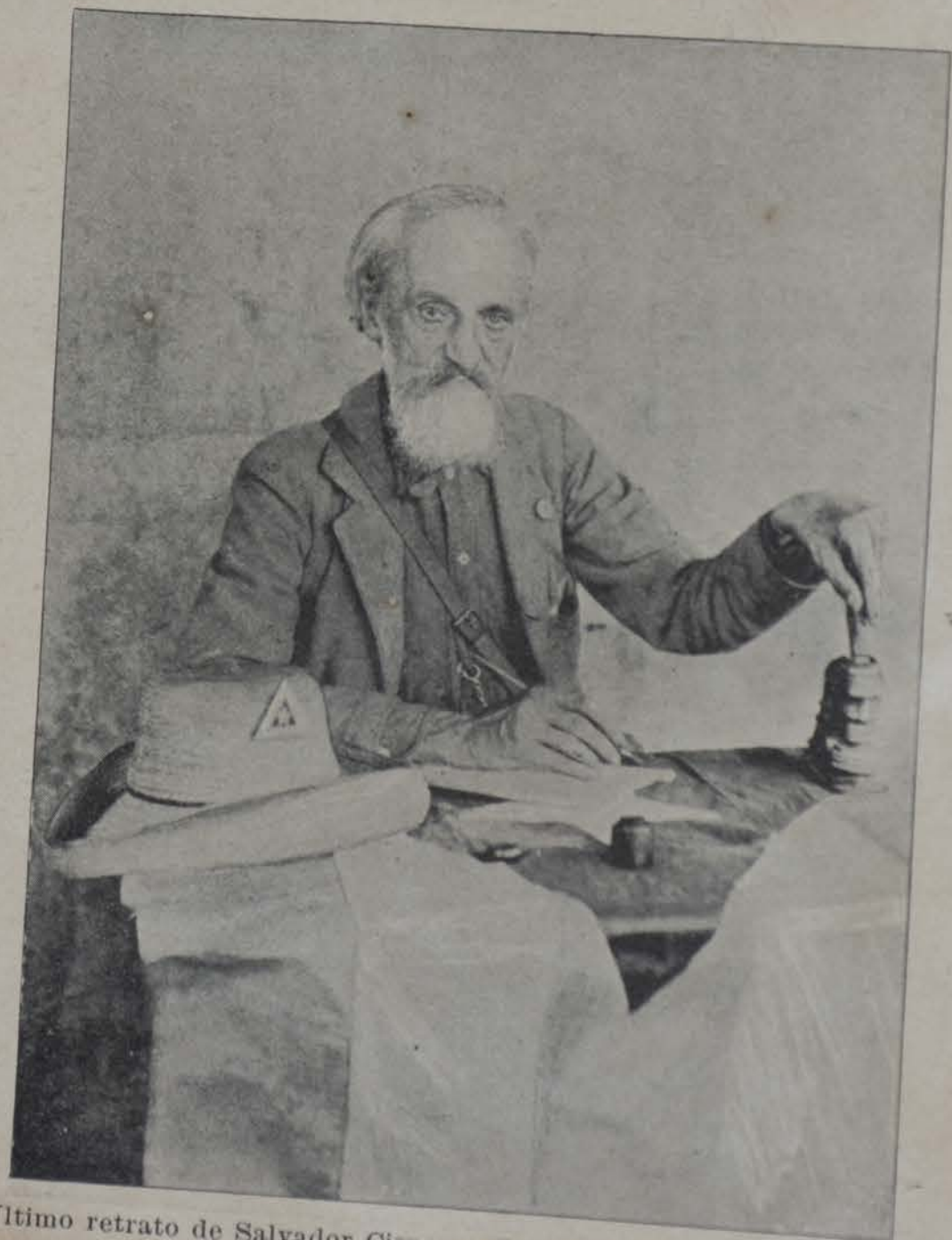
* Se equivocaron los autores de esta protesta. La Historia ha presentado algo peor: la condenación á muerte por el hambre de todos los campesinos pacíficos de Cuba. — N. de la R.

Al dia siguiente del bombardeo, el Ministro de Relaciones Extranjeras de Chile dirigió una Circular al Cuerpo Diplomático, la cual concluía de este modo:

"Este bombardeo ha echado un negro y eterno borrón sobre el odioso agresor de Chile y Perú, sobre el antiguo y tenaz enemigo de América, que ha renunciado á la difícil empresa de vengar sus multiplicados reveses en un combate franco y leal. Los fuegos de la artillería de su poderosa escuadra apagados en Papudo y en Abtao se encendieron de nuevo, no para reparar vergonzosas derrotas, sino para cubrir de escombros y de duelo nuestra bella ciudad marítima. Después de haberse retirado vergonzosamente delante de fuerzas inferiores á las suyas ha venido á inmolar, sin correr ningún peligro, á un pueblo que no podía oponerle otra resistencia que la noble y serena impassibilidad de los mártires. Al consumar esta triste hazaña, el español no ha dudado perder para siempre su honor militar y atraer sobre sí la justa execración de las naciones civilizadas y cristianas. El mundo culto, y sobre todo Europa en el seno de la cual vive España, debe apresurarse á castigar con su reprobación explícita y terrible el crimen atroz cometido ayer en Valparaíso por las fuerzas marítimas de un pueblo que se dice civilizado y cristiano."

¡Pueblos americanos! No olvidéis nunca estas patrióticas y trascendentales palabras del Ministro Covarrubias: "*España no es más que el antiguo y tenaz enemigo de la América.*" Y todos los disfraces con que quiera cubrirse no lograrán hacerla aparecer de otro modo. Recordad sus tres siglos de oprobiosa dominación en el Continente; sus crueldades horripilantes en la guerra de nuestra independencia; su tiranía posterior en Cuba y Puerto-Rico; las escenas terroríficas de que fué teatro Cuba en la guerra de los Diez Años, y las escenas espantosas de que es teatro en la presente, en que Weyler apoyado por el Gobierno de Madrid, dejó atrás á todos los caudillos más sanguinarios de la Historia; recordad, como herida abierta todavía, los sucesos que dejamos someramente relatados; y, hasta que no surja en lo futuro una nueva España regenerada, no miréis en ella más que *el antiguo y tenaz enemigo de la América.*

D. E.



Ultimo retrato de Salvador Cisneros Betancourt, Ex-Presidente de la República de Cuba.



Ultimo retrato en campaña de Mendez Capote, Vice Presidente de la Rep. de Cuba.

El Costo de la Guerra.

Sr. Director de CUBA Y AMÉRICA.—Nueva-York.—Distiguado compatriota :

En el núm. 27 de su importante revista formula Vd. la siguiente pregunta : " Cuánto habrá costado hasta ahora á España la revolución presente?" Y como á ese asunto he dedicado alguna atención voy á satisfacer su curiosidad, advirtiéndole de paso que el gobierno de Madrid procura en lo posible ocultar á su pueblo la enormidad de los gastos; pues publicó á principios de Febrero que las erogaciones de la campaña ascendían á \$240.000,000, cifra muy inferior á la terrible realidad, como he de demostrar en seguida.

España ha hecho frente hasta ahora á los gastos de la guerra:

1.º, con la pignoración de los billetes hipotecarios de Cuba de las emisiones de 1886 y 1890, que duraron año y medio ó sea hasta Septiembre de 1896; 2.º, con un empréstito interior; 3.º, con la emisión de nuevas obligaciones de Aduana; y 4.º, con emisión de billetes-plata.

Hé aquí el detalle de todas esas operaciones de crédito :

Billetes hipotecarios vendidos hasta Julio 1 del 97	\$120.000,000
Empréstito de Noviembre 16 del 96	80.000,000
Préstamo del Banco de España (Mayo 8 del 97), garantizado por obligaciones de Aduanas . .	40.000,000
Préstamo del mismo Banco al Ministro de Ha- cienda en Octubre 9 de 1897	10.000,000
Enero 8 del 98, emisión de nuevas obligacio- nes de Aduanas	40.000,000
Emisión hecha por el Banco Español de bille- tes-plata	17.000,000
Emisión obligaciones con garantías renta tabaco	45.000,000
Total	\$352.000,000

Por el cuadro anterior se nota que en tres años de guerra se ha visto á España gastar más de trescientos millones de pesos; y no es eso lo peor, sino que, no obstante tan fabulosa suma de dinero malbaratada, está debiendo al ejército y demás clases del Estado ocho meses que representan, por lo bajo, unos \$60.000,000 más de gastos.

Pero, con todo ésto, no se expresa con exactitud la totalidad de lo que la Revolución de Cuba ha hecho y seguirá haciendo

desembolsar á España. En primer lugar, en las complicaciones internacionales á que ha dado origen la contienda, la Península se ha visto en la necesidad de aumentar su marina guerrera, que cuenta hoy con unos cincuenta buques más (de ellos 4 ó 5 de gran porte.) Ignoro cuánto representan en dinero estas adiciones navales; pero creo que sin pecar de exagerado, se pueden calcular en \$10.000,000.

En segundo lugar, la Revolución cubana trajo como secuela inevitable la Revolución de Filipinas, que duró año y medio, motivó en 1897 un empréstito de \$40.000,000, garantizado por el Tesoro Nacional, y ha desquiciado por completo la hacienda del Archipiélago, aumentando el ejército peninsular de 2,000 á 22,000 soldados.

Y en tercer lugar, han surgido reclamaciones como las de Mora y otros muchos ciudadanos americanos, que tarde ó temprano pagará la vieja Iberia y que pasan ya de \$10.000,000.

Otras consecuencias económicas y políticas se derivan para España de la Revolución de Cuba. Los intereses de la deuda de la gran Antilla (que hoy es insolvente) pesan ahora con la pesadumbre inmensa de \$30.009,000 anuales sobre el Erario metropolitano, que tiene que soportar además sesenta y tres millones por la deuda propia.

En resúmen, \$93.000,000 destinados á pagar intereses de ámbas deudas; las cuales, absorben las dos terceras partes de los ingresos. Además, la renta de Aduanas empeñada por completo. Agréguese á ésto, el aumento de las contribuciones y de los presupuestos que ascendían en 1894, á 736.000,000 de pesetas y montan hoy á unos 900. Y en cambio, el comercio se muestra en baja alarmante; de \$320.000,000 en 1892, descendió á \$260.000,000 en 1890. El crédito exterior disminuye, como lo prueba el hecho de no haber podido concertar un empréstito en el extranjero durante los tres años; y las relaciones de amistad con los Estados-Unidos se encuentran tan tirantes, que no es difícil ocurra una ruptura que dé al traste con los restos de la ántes poderosa monarquía española.

Como se observa, la injusticia de España en gobernar á Cuba le está acarreado perjuicios considerables, los cuales pueden ser de tal trascendencia que produzcan una disgregación en el seno de este abigarrado pueblo.

Si no sabe cortar á tiempo el nudo cubano su existencia como nación está en peligro.

Soy de Vd., Sr. Director, su afmo.
Marzo 1898.

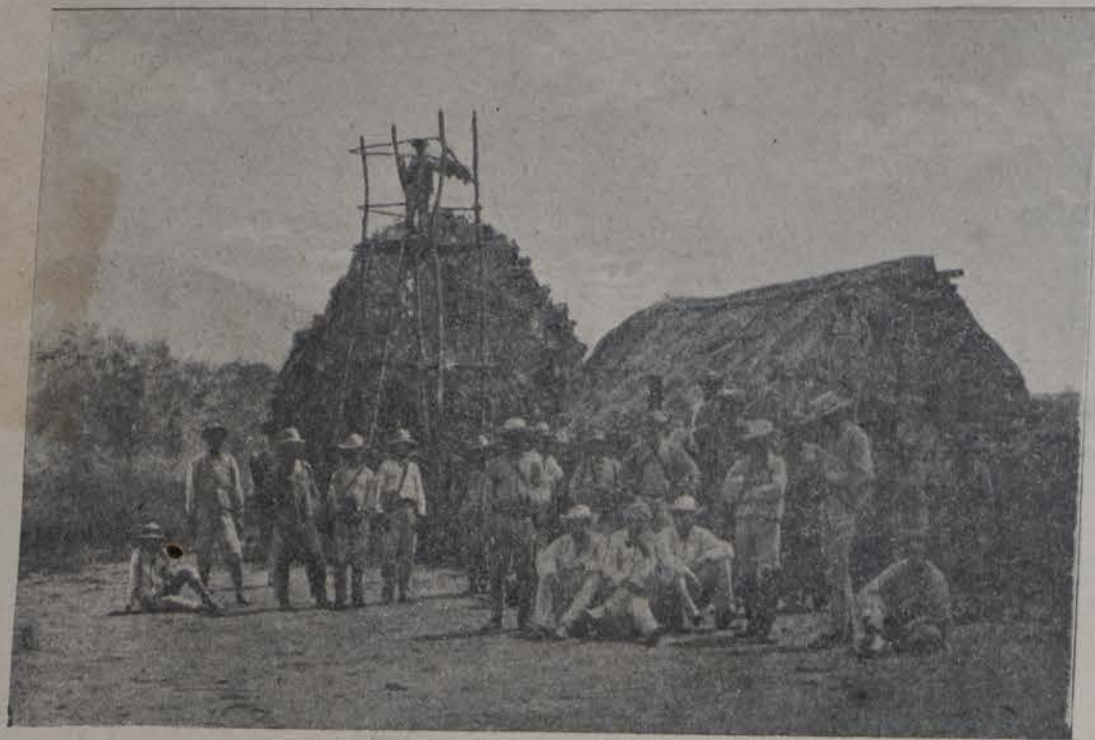
CARLOS M. TRELLES.

* En los ocho meses últimos del año fiscal, las exportaciones de mercancías domésticas de los Estados-Unidos sumaron, \$800.000,000, ó sea de 406,000,000 de las importaciones un exceso en el mismo período. El exceso en el mismo período del año anterior, fué sólo de 50.000,000 debido no solo al aumento de la exportación, sino á la disminución en el valor de los efectos importados.



El Estribo (puerto de la Habana) Toma de botes para ir á ver los despojos del Maine.

21



Campamento en Oriente.

Episodios de la Guerra,

VIENTO EN POPA.

II.

EL país de lo maravilloso es Cuba Libre. La natural correlación que existe en otras partes entre el hombre y su medio, adquiere en aquel escenario portentoso una expresión excepcional é incomparable. Los mismos que, como yo, han sido actores de esa vida, no dejan de asombrarse ante la realidad de algún suceso que nunca hubiéramos previsto aun forzando la inventiva tropical en algún novelón disparatado.

De esta clase de fenómenos se deriva la sorpresa que sentí cuando al preguntar sencillamente en dónde estaba nuestro buque, me dijeron:

—Véalo Vd.,—mostrándome una seiba gigantesca que se destacaba ante mis ojos con la majestad de un monumento.

Solamente el trabajo de cortarla era empresa de titanes. Pues agreguen Vds. la multitud de operaciones que requiere el dar forma á la nave, ponerla en condiciones de equilibrio sobre el móvil elemento, garantizar de un modo más ó ménos relativo la vida del tripulante, y la sorpresa crecerá cuando se sepa que estuvo listo en ménos tiempo del que yo me figuraba, que la condujo una carreta al lugar de nuestro embarque y que importó la enorme suma de setenta y cinco centavos invertidos en puntillas. . . . (*) . . . ¡Precio escandaloso que supera, casi, casi, al del mejor acorazado. . . . ! Así viajamos los mambises, y á fé que tanto se nos daba de la mar y sus peligros en aquella canoa, como si fuéramos á Europa en la Champagne.

Sin embargo, más que fabricar el cascarón nos dió qué hacer el bautizarlo. No quedó un adjetivo fanfarrón ó jactancioso que no fuese aplicado á la eriatura.

—El Poderoso.

—El Tremendo.

—El Imponente.

—El Invencible.

—El Temerario.

—El Mastodonte.

—El Formidable

Portugal quedó vencido y sucedió lo que siempre sucede en estos casos, que á fuerza de tener muchos nombres se quedó sin ninguno.

Bromas á un lado, no era muy cómodo viajar del modo que lo hacíamos. Faltó primero el lastre y el Gral. Laret, cortando por lo sano, metió á sus asistentes en el bote. Aun así, el equilibrio era imposible sin un reparto equitativo de la carga. Nos dividimos, pues, en dos secciones de manera que el peso hacía babor correspondiera exactamente al de estribor, y era, en verdad, curiosa la subordinación de movimientos á que estaba sometido cada cual con relación á lo que llamarémos su pareja.

—En guardia, chico, que me voy á levantar.

(*) Histórico.

—Espérate un instante.

—¡Eh, que cargan de este lado . . . !

—Que se *vira*.

¡Naufragamos . . . !

Riendo y dando tumbos matábamos el tiempo que, dicho sea de paso, se nos antojaba interminable. El sol echaba chispas y nos daba de plano doce horas cada día; de vez en cuando, un furioso aguacero compensaba los ardores solares, dejándonos calados; y detrás del aguacero, nos mojaban las olas agitadas que, entre otras averías, nos salaron el café.

Dormir no era posible sino á ratos; y ésto nos obligó á establecer turnos "pacíficos" para que tuviera cada prójimo su momento de descanso. La operación era sencilla; el que iba á dormir avisaba á su vecino que se ponía de medio lado ofreciéndole un hueco en que pudiera acomodarse recostando la cabeza. Y en esta posición permanecía durante el plazo establecido.

Pero, al fin, estas molestias quedaban compensadas con la charla incesante que aliviaba nuestra peligrosa travesía. Fija la mente en los destinos de la patria, en el drama tremendo que dejábamos atrás, se templaba nuestro espíritu con la perspectiva de volver en breve tiempo al palenque de glorias y fatigas donde se amasa con lágrimas y sangre la libertad de los cubanos. No hay dolor, no hay infortunio que no quede compensado si la sublime vocación del sacrificio tiene por norte un ideal de redención y de justicia como el que nosotros buscamos.

Esto aparte, no nos faltaron emociones de las gordas. Un temporalito puso á prueba las condiciones marineras de nuestro *trasatlántico* y es inútil decir si bailaríamos desde el vals hasta el fandango.

Pero no naufragamos que era lo que se trataba probar. Ganamos un cayito que nos dió seguro asilo y allí nos recobramos de las fatigas del mareo.

Apénas reanudado nuestro viaje, apareció en el horizonte un buque sospechoso. A mal tiempo, buena cara y sobre todo buen humor.

—Es un cañonero

—El Cocodrilo.

—No, señor; que es el *Dauntless*.

—El Pelayo, señores.

—Pues zafarrancho de combate y una vez capturado lo entregaremos á D. Tomás á los efectos consiguientes.

Era, en efecto, un cañonero español, según después supimos; el cual, por nuestra suerte, ó se hizo el bobo ó no nos vió.

Después de todo ésto, no hubo nada. Desembracamos en Jamaica; y al llegar á Kingston, fuimos objeto de un cariñoso recibimiento por parte de nuestros compatriotas que precisamente celebraban la fecha nacional é inolvidable; el 24 de Febrero.

LUIS VILLARENA.

A los Martires.

DE TRINIDAD Y EL CAMAGUEY.

Gozábase en su ceno el servilismo
Cuando el tirano súbito alarmado
Trémulo alzóse, se erizó espantado
Cual si viese á sus plantas un abismo.

Era que el grito oyó del patriotismo
Desde Cascorro y Trinidad lanzado,
Heróico grito al firmamento alzado
Provocando al combate al despotismo.

Víctimas nobles de la inicua España
Vengadas quedareis, que no es delirio
Que á nuestros piés el despota sucumba.

Vuestra la gloria fué de tal hazaña
Que es gloriosa la palma del martirio
Y la gloria tambien está en la tumba.

(Del *Laud del desterrado*.)

1854.

PEDRO ANGEL CASTELION.



FOTOGRAFIA DE MORENO.

El Naufragio del "Tillie."

PUBLICAMOS en este número el grupo fotográfico de los expedicionarios supervivientes del naufragio del vapor "Tillie," que zozobró el 23 de Enero á 38 millas del faro de Shinnecock en la costa de Long Island, y llevaba cañones, armas, municiones y medicinas para el Ejército Libertador cubano, según datos de la prensa de esta ciudad. Aparecen en el grupo los siguientes: Sres. Benjamín Giberga, con la bandera destinada á las fuerzas del Rio Cauto, que salvó amarrándose a al cuerpo; Frank Agramonte, Ramón Pagés, Fernando Irardier, Octavio G. de Aguiar, Alfredo Parajón, Eliseo Cartaya, Capt. John O'brien, Dr. Gonzalo García Vieta, Diego M. de Moya y Francisco Pagliuchi.

La goleta americana de cinco palos "Governor Ames" desembarcó á los naufragos en Providence, Estado de Rhode Island, el 25 de Enero próximo pasado.

Cuando el "Tillie" fué abandonado quedaban abordo los Sres. Alfredo Bermúdez, Horacio Hévia, Alfonso Cancelleri y el Mayordomo, de quienes no se ha tenido más noticia y se supone hayan perecido.

Lamentamos la pérdida de estas vidas y de la valiosa expedición y felicitamos á los patriotas, cuyos retratos publicamos por haber escapado sanos y salvos de esa terrible catástrofe.

Notas y Noticias.

* Los grabados de nuestro próximo número ilustrarán algunas de las tristes escenas de la *Concentración* en Cuba.

* *Pansy Corset*, Broadway esquina á la Calle 20^a es el establecimiento de Modas más favorecido por las damas de la Colonia hispano-americana en Nueva-York.

* Las linternas mágicas con ilustraciones sobre la guerra y los sucesos de Cuba que anuncian los Sres J. B. Colt & Co., en nuestro periodico, (115, 117 Nassau Street, New York City,) están llamando la atención por su perfección, brillantes resultados y fácil manejo.

Por muy módico precio cada cual puede tener en su casa un espectáculo ameno, instructivo, interesante y de actualidad con esas linternas. Vease el anuncio.

* Lord & Taylor, Broadway esquina á la Calle 20^a son los Almacenes de Ropa más ricamente surtidos en Nueva-York y los más frecuentados por los viajeros hispano-americanos.

El Sr. Iraola continúa al frente del departamento español.



FOTOGRAFIA DE MORENO.

SRTA. MARIANA CEVA.



Mariana CEVA: Demoiselle encantadora. Parece una francesita luciendo con extremada elegancia el traje de calle. Copos de nieve blanquísimos como el armiño, van á rozar sus mejillas, y el aire invernal, frío y penetrante excita la graciosa contracción de sus labios, en los que vaga una sonrisa juvenil y candorosa.

LA DEL HUMO.—Hé aquí explicada la mejor manera de encender la pipa :

Consérvese siempre muy limpia. • Llénese el depósito prensando el tabaco suavemente sin darle consistencia exagerada, para que no arda como madera y produzca un fuego de carbón desagradable y muy caliente.

No debe encenderse toda la superficie de tabaco, sino un solo punto en el centro. Fúmesse despacio hasta que el fuego, poco á poco, se extienda por sí solo. Si acaso toma otra dirección, es fácil corregirlo con el auxilio de los dedos.

Fumando con calma, la brasa seguirá bajando y tostando el tabaco; y precisamente cuando ésto se logre, se tendrá una revelación tal de la dulzura, suavidad y aroma, que no habrá quien no procure la delicia de ponerse una pipa entre los dientes para aumentar con espirales de humo sus ilusiones plácidas . . . ó para endulzar sus tristezas.

CAÑON MONSTRUO.—El cañón más grande del mundo se está construyendo en las factorías de hierro de Bethelhen.

Pesa 126 toneladas y pertenece al Gobierno Norte-Americano.

Se está fabricando una gran torre en Stone Rhoa, donde ha de emplazarse el cañón para la defensa de los canales que dan entrada al puerto de Nueva-York. Hay, además, en dicho lugar, muchas otras piezas de gran calibre y un inmenso depósito de materiales de guerra.

AL REDEDOR DE LA TIERRA.—Según cálculos exactos, un hombre emplearía en dar la vuelta al mundo, caminando sin cesar, 428 dias; un tren expreso, emplearía 40; el sonido á una media temperatura, 32½ horas; una bala de cañón, 21¼; la

22

luz, un poco más de un décimo de segundo; y la electricidad, al través de un alambre de acero, un poco menos que un décimo de segundo.

LA OPERA.—En Florencia, hace 300 años, se estrenó la primera *Gran Opera*.

UN ROSAL DE MIL AÑOS.—Entre las muchas é interesantes curiosidades alemanas, está el rosal que extiende sus poderosas ramas en Hildelesheim, el cual cuenta de vida más de 1,000 años. Su existencia es considerada desde los tiempos de Carlo Magno; y es un hecho que ha sido mencionado como un raro ejemplar en las viejas crónicas del siglo IX.

DE SOCIEDAD.—A principios del entrante mes se celebrará en Carnegie Lyceum una función extraordinaria organizada por un compatriota muy conocido y estimado en todos los círculos habaneros.

Decir algo definitivo acerca de la fiesta, nos parece indiscreción; pero callar la expectación de un suceso muy agradable en nuestra vida social, sería egoísmo fuera de gusto.

La persona á quien nos referimos está redactando para ese efecto una chispeante comedia del género cómico cubano, donde se mezclarán los tipos de gallegos, chinos, ingleses y cuanto más es típico en la Metrópoli cubana.

Sabemos, además, que jóvenes conocidos harán varios asaltos de esgrima y pugilato ante un Jurado escogido y competente.

* El resultado obtenido por las *Hijas de Cuba* en el Bazar celebrado en Tuxedo Hall, el pasado mes, fué tan brillante que acordaron prolongarlo hasta el día 28.

Rosa, Juanita y Anaís Culmell, Piedad de Armas, *Cornita* y María Mantilla, Lulú Ross, Clemencia Arango, Nana Palma, Laura G. de Zayas Bazán, Panchita y Leonor Molina, Hortensia y Terina G. Navarrete, y tantas otras encargadas de la venta de acciones para el sorteo de los objetos expuestos, han llevado muy buenas sumas á la tesorería del Partido Revolucionario, que habrán de agradecerles cuántos en los campos de Cuba luchan sin cesar arrostrando fatigas incontables.

* El día 9 tuvo lugar la función mensual que, en Carnegie Lyceum, ofrece el Club Lírico-Dramático Cubano. El auditorio tributó calurosos aplausos á los actores.

* En México han contraído matrimonio los distinguidos jóvenes Mario García Kohly y Margarita Antigas.

* **DE IDIOMAS.**—En Africa se hablan más de 700 lenguas distintas.

* **CABS.**—Si todos los *cabs* de Lóndres se colocaran en línea, uno detrás de otro, ocuparían un espacio de terreno no menos de 44 millas.

* **NECROLOGÍA.**—La triste nueva del fallecimiento de la distinguida Sra. Margarita de Jorin, acaecido en Washington, acrecenta el dolor aun no mitigado por la reciente pérdida del inolvidable cubano José Silverio Jorin, su padre.

A los familiares, las más sentidas expresiones de pésame
RAMIRO.



En otro tiempo Bruzón
Fué un apacible varón
Ahora que está en el Gobierno
¡Que iracundo, Dios Eterno!

Esta máquina aumenta la facilidad, rapidez y seguridad. El movimiento de las letras es más corto que el de las otras máquinas y por tanto, su velocidad mayor y el golpe más ligero.

Imprime como una prensa sin dejar manchas.

Es generalmente popular donde se ha introducido. Se dan completas garantías. Pídanse catálogos ilustrados.

NEW YORK: 270 Broadway. LONDRES: 104 Newgate St.



LA PENNA BROS.,
= **SASTRES.** =

Séptima Avenida numero 15

cerca de la calle 12.

Inmediato á los Hoteles Españoles de la calle 14,

NEW YORK.

Las mejores clases de casimires, cheviots, sargas, armoures, lanillas y toda clase de géneros lisos labrados y de varios colores cuya excelente calidad garantizamos.

Hacen trajes y abrigos de última novedad á los precios módicos. Se confeccionan trajes de Señoras con arreglo á los últimos figurines. Se limpian y tiñen trajes, sedas y se hacen reparaciones en piezas de uso. Las órdenes urgentes se cumplen en el más breve plazo. Se llevan las muestras y confecciones á domicilio.

Se Habla Español.

MELADO Superior de Caña
Marca "EL FENIX."

En latas de una botella y ocho botellas. Elaborado en la Habana por un procedimiento especial que lo hace inalterable.

No se agría. No se azucara.

Tiene un sabor tan grato que se adapta á todos los gustos.

Es un magnífico sirope para los "Wheat Cakes."

Es la mejor miel para hacer Ja "Mala Rabia," dulce puramente Cubano.

Es un excelente pectoral, hervido con un poco de agua facilita la traspiración y ayuda á curar los catarros.

Se vende al detalle en todos los establecimientos de viveres finos, y al por mayor

José Pujol,
187 Pearl St.,
NEW YORK.

UN CORSET PERFECTO.



El corset PANSY ha sido durante 35 años el predilecto entre las damas elegantes.

Garantizamos la confección de los mas acabados y baratos *corsets* de ballena legitima que se fabrican en Francia ó América.

PANSY SHOP,
Broadway esquina á la calle 20
NEW YORK.

Novedades en géneros franceses.

Resumen!
Abril 23

1898

Vol. III. No. 35

CUBA Y

10 cents.

\$4.00

un año.

AMÉRICA

Periódico Semanal



El Castillo del Morro,
HABANA.



Política,

Intereses

Generales

y

Variedades.

Crítica,

Sátira,

Ilustraciones

y

Caricaturas.

NEW YORK

Dirección y Administración

72½ IRVING PLACE.

Copyright 1898, by MANUEL MONTERO, New York.
Entered 1897, at the postoffice at New York as second-class matter.

23



LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,
NEW YORK.

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —
Las Ferreterías y Almacenes de Viveres.

DR. EDELMIRO DALMAU, DENTISTA

Ha establecido su nuevo laboratorio dental en el
No. 31 Oeste 125, New York.
Horas de consulta de 9 de la mañana á 7 de la tarde.

A. MORENO.

Moreno

Artista y Fotógrafo,

Miembro del American Art Society.

Participa al público y en particular á sus amigos, que habiendo celebrado sociedad recientemente con el Señor JOSÉ LÓPEZ y cerrada su galería en el número 420 Quinta Avenida, se ha trasladado á su antiguo establecimiento de la

CALLE 14, No. 4, ESTE,

que girará como anteriormente bajo la razón social de

Moreno y Lopez.

Lord & Taylor

Departamento al Detalle.

(Establecido en 1826.)

Broadway y Calle 20, N.Y.

NOVEDADES

PARA

OTOÑO E INVIERNO.

Participamos al público estar exhibiendo un elegante surtido de Sedas para vestidos y chaquetas; Géneros de lana de colores y negros, de Algodón, Abrigos, Trajes para señoras y niños de todas edades y sexos. Calzado, Alfombras, Sombreros, Ropa interior para caballeros, Camisas, Cuellos, Corbatas, &., &.

El señor IRAOLA, que hace tantos años se halla en nuestra Casa, tendrá el mayor gusto en recibir á sus amigos y compradores de Hispano-América, á los que podrá demostrar las inmensas ventajas de surtirse en esta Casa.

Nuestros artículos son superiores y los precios moderados.

Lord & Taylor

Broadway & 20th St.

M. BARRANCO & CO.
Fabricantes de
Tabacos Puros,
con rama de la
VUELTA ABAJO.
TAMPA, FLA. KEY WEST, FLA.
Oficina: 192 Water St., New York.

ESTABLECIDA EN 1879

BODEGA ESPAÑOLA

DE FEDERICO LEZPONA

Artículos de Fantasía y Provisiones de todas clases.

97 Maiden Lane, New York

FRED. H. WIGHT,
Corredor de Aduanas,

13 William St., Cuarto 408,

Corn Exchange Bank Building, NEW YORK.

Gran práctica en el despacho de productos procedentes de los Puertos Sur Americanos.

IRVING CYCLE CO.

74 Irving Place, entre las calles 18 y 19.
Se venden, alquilan, reparan y guardan.

Bicicletas.

Agentes del biciclo ELDREDGE

Lecciones de este sport.

Se presta especial atención á los clientes cubanos é hispano americanos.

J. LOPEZ.

El Jabón de Azufre de Glenn

Cuando los poros se tupen impidiendo la libre acción de la piel, las erupciones, espinitas y otras enfermedades son la consecuencia. En tales casos el baño ordinario con jabón común no es suficiente. Los poros deben estar libres de toda suciedad.

El Jabón de Azufre de Glenn

Es lo más efectivo para el caso. Limpia, purifica y sana. Cura los rasguños, contusiones, escaldaduras, quemadas y enfermedades de la piel; es excelente para el cabello y no tiene igual en los usos del baño y del tocador. De venta en todas las droguerías y boticas.

El Jabón de Azufre de Glenn

HENRY W. PEABODY & CO.
Comerciantes Comisionistas en general,
58 New Street, New York, E. U. A.

Solicitan toda clase de consignaciones de Hispano América, y conceden ventajas de consideración á sus clientes.

La parte española de nuestro departamento de Exportación, está bajo la dirección del Sr. ENRIQUE T. MARTIN.

ADOLFO CABRERA,
Manufacturer of

HAVANA CIGARS.

Puro Vuelta Abajo.

248 West 133d Street, New York.
DEPOSITO PRINCIPAL en el Cigars Store, Columbus Ave. 5097, entre las calles 84 y 85, donde expende por mayor y menor tabacos puros habanos, de Cayo Hueso é importados y recibe órdenes para cualquier clase de vitrolas: las órdenes por correo se servirán á domicilio.

PRUEBE Vd. LA MUY SABROSA

"BUTIFARRA CAMAGUEYANA"

QUE SE VENDE EN

187 Pearl St., esquina á Cedar St.

Es el embutido que más agrada á todos los gustos, y el más apropiado para comer á toda hora.



URO T. BERUTICH, Prop.

Cable: "Berutich."

HOTEL AMERICA

IRVING PLAGE & 15th STREET,
NEW YORK.

Unico Hotel Español é Hispano-Americano de primer orden de la Ciudad. Habitaciones y departamentos con baños. Elevador, Alumbrado eléctrico. Teléfono, Telégrafo, etc. etc.

SUCURSAL EN PARIS
HOTEL AMERICA
60 Rue Lafayette.

Precios { Cuarto solo, desde \$1.00
" con alimentos, de \$2.50 a \$3.50.